



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

B3

Kue Rangi

Kue Rangi

Penulis : Lilis Ernawati
Ilustrator : Supriyanto



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

Kue Rangi

Kue Rangi

Penulis : Lilis Ernawati
Ilustrator : Supriyanto



Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah Dilindungi Undang-Undang

Penafian: Buku ini disiapkan oleh pemerintahan dalam rangka pemenuhan kebutuhan buku pendidikan yang bermutu, murah, dan merata sesuai dengan amanat dalam UU No. 3 Tahun 2017. Buku ini disusun dan ditelaah oleh berbagai pihak di bawah koordinasi Balai Bahasa Provinsi Jawa Barat, Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah. Buku ini merupakan dokumen hidup yang senantiasa diperbaiki, diperbarui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika kebutuhan dan perubahan zaman.

Kue Rangi
Kue Rangi

Penanggung jawab : Herawati
Penulis : Lilis Ernawati
Penerjemah : Maja Yusirwan
Ilustrator : Supriyanto
Penelaah : Buyung Firmansyah
Penyunting : Mohamad Azhar Rasjid
Penata letak : Agus Willy Kristy

Penerbit
Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah

Dikeluarkan oleh
Balai Bahasa Provinsi Jawa Barat
Jalan Sumbawa Nomor 11, Bandung 40113
Pos-el: balaibahasa.jabar@kemendikdasmen.go.id
Laman: www.balaibahasajabar.kemendikdasmen.go.id
Instagram: @balaibahasajabar
Facebook: Balai Bahasa Provinsi Jawa Barat
YouTube: Balai Bahasa Jawa Barat
Telepon: (022) 4205468

Cetakan kedua, 2025
ISBN 978-623-504-006-6

Isi buku ini menggunakan huruf Comic Sans 14pt, Vincent Connare.
V, 44 hlm: 21 x 29,7 cm.



Pesan Bu Hera

Hai, anak-anakku sayang. Salam literasi!

Buku-buku hebat ini dipersembahkan untuk kalian. Kalian dapat menyimak atau membaca cerita-cerita yang menarik di dalamnya. Buku ini dipersembahkan dalam dua bahasa, yaitu bahasa daerah dan bahasa Indonesia. Buku dwibahasa ini mengajak kalian untuk mengenal bahasa dan budaya daerah di Jawa Barat.

Ilustrasi yang memukau juga akan membantu kalian memahami jalan cerita. Semoga kalian menyukai buku-buku ini dan makin gemar membaca. Selamat membaca!

Kepala Balai Bahasa Provinsi Jawa Barat,

Dr. Herawati, S.S., M.A
197710122001122005





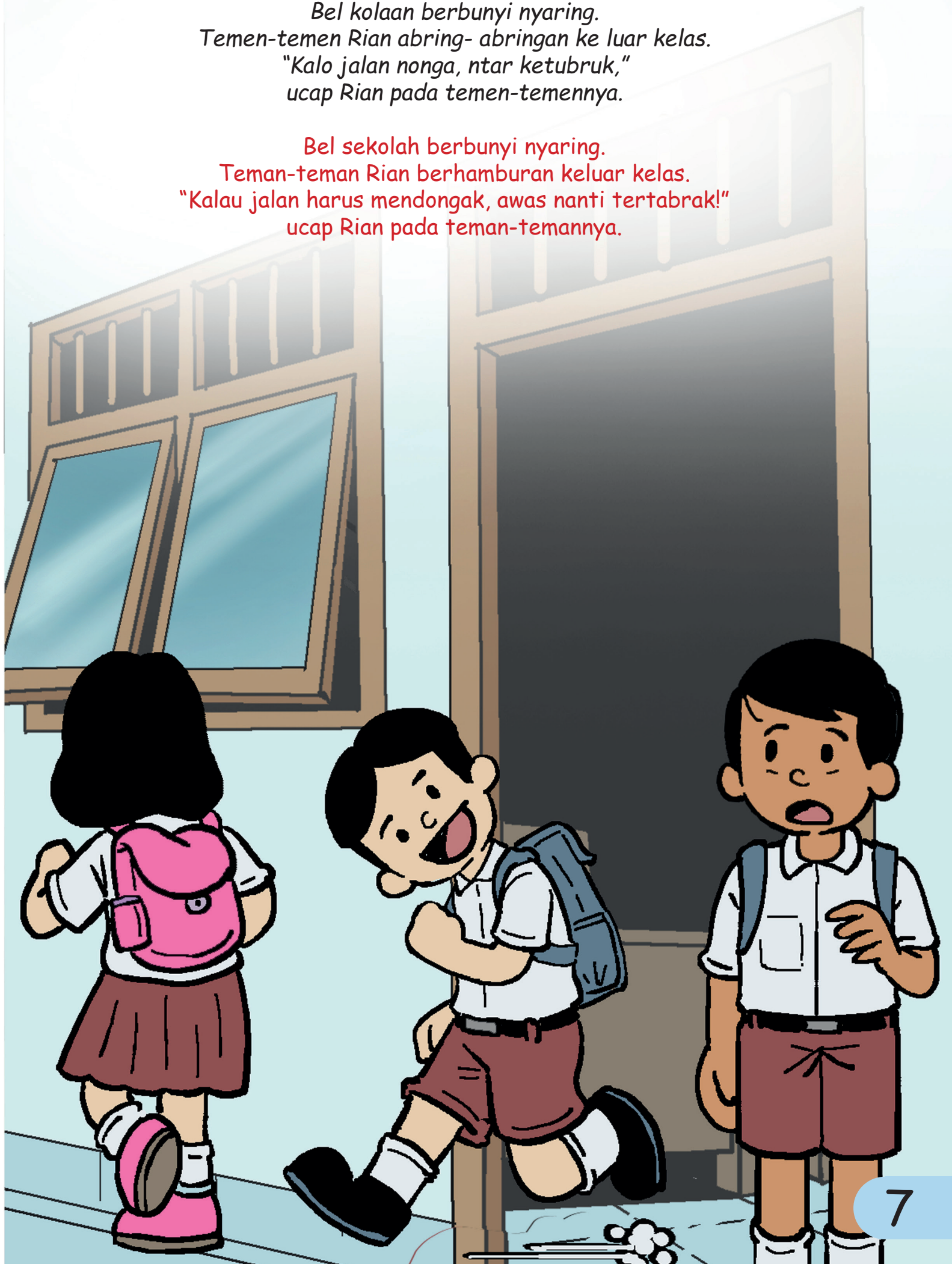
Selain menyajikan cerita bermuatan lokal yang menarik untuk pembaca sasaran jenjang B2 dan B3, buku ini juga mengajarkan anak-anak untuk tetap mencintai bahasa daerah. Semoga Balai Bahasa Provinsi Jawa Barat semakin banyak menerbitkan buku-buku seperti ini.

(Benny Rhamdani, penulis dan pemerhati buku anak)



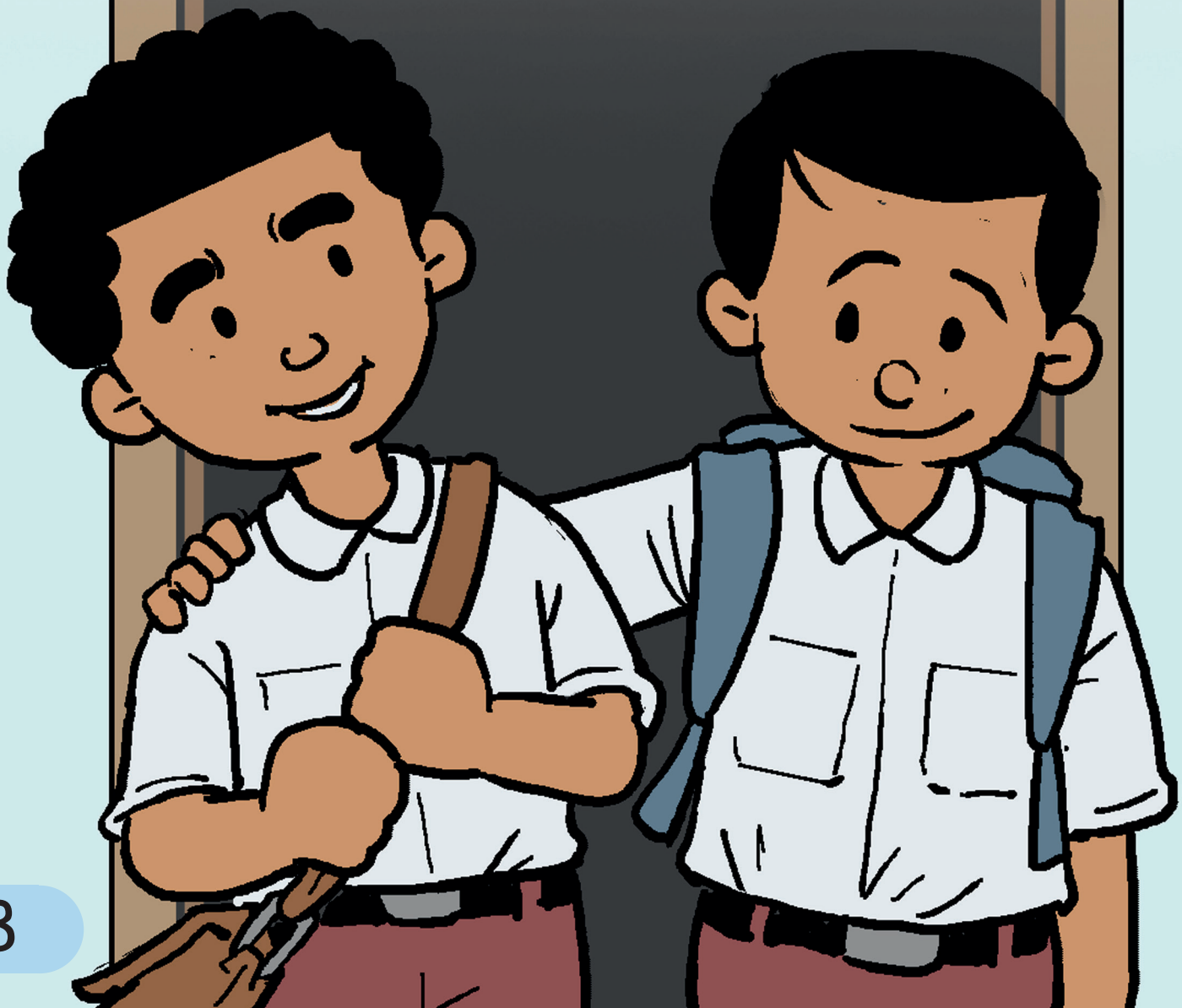
Bel kolan berbunyi nyaring.
Temen-temen Rian abring- abringen ke luar kelas.
"Kalo jalan nonga, ntar ketubruk,"
ucap Rian pada temen-temennya.

Bel sekolah berbunyi nyaring.
Teman-teman Rian berhamburan keluar kelas.
"Kalau jalan harus mendongak, awas nanti tertabrak!"
ucap Rian pada teman-temannya.



Pintu kelas sampe ngablag.
Rian ama Andri jalan ke lapangan.

Pintu kelas terbuka lebar.
Rian dan Andri berjalan menuju lapangan.



Rian naik sepeda.
Rian boncengan ama Andri.

Rian naik sepeda.
Rian berboncengan dengan Andri.





*Rumah Andri lebih dekat dari kolaan.
"Sudah sampai. Terima kasih, Rian."*

*Rumah Andri tidak terlalu jauh dari sekolah.
"Sudah sampai. Terima kasih, Rian."*





"Besok pere, mao ikut ngebuat kue rangi?"

"Besok libur, mau ikut membuat kue rangi, tidak?"

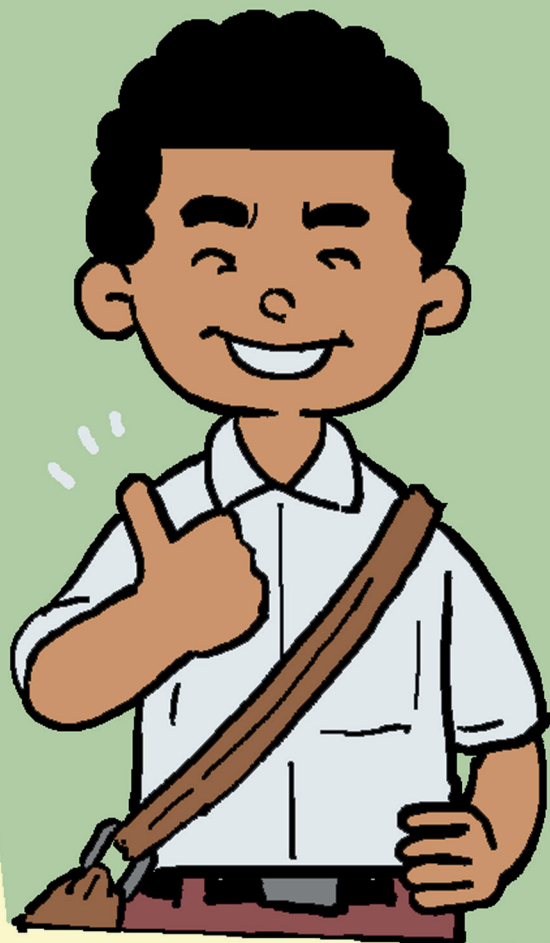


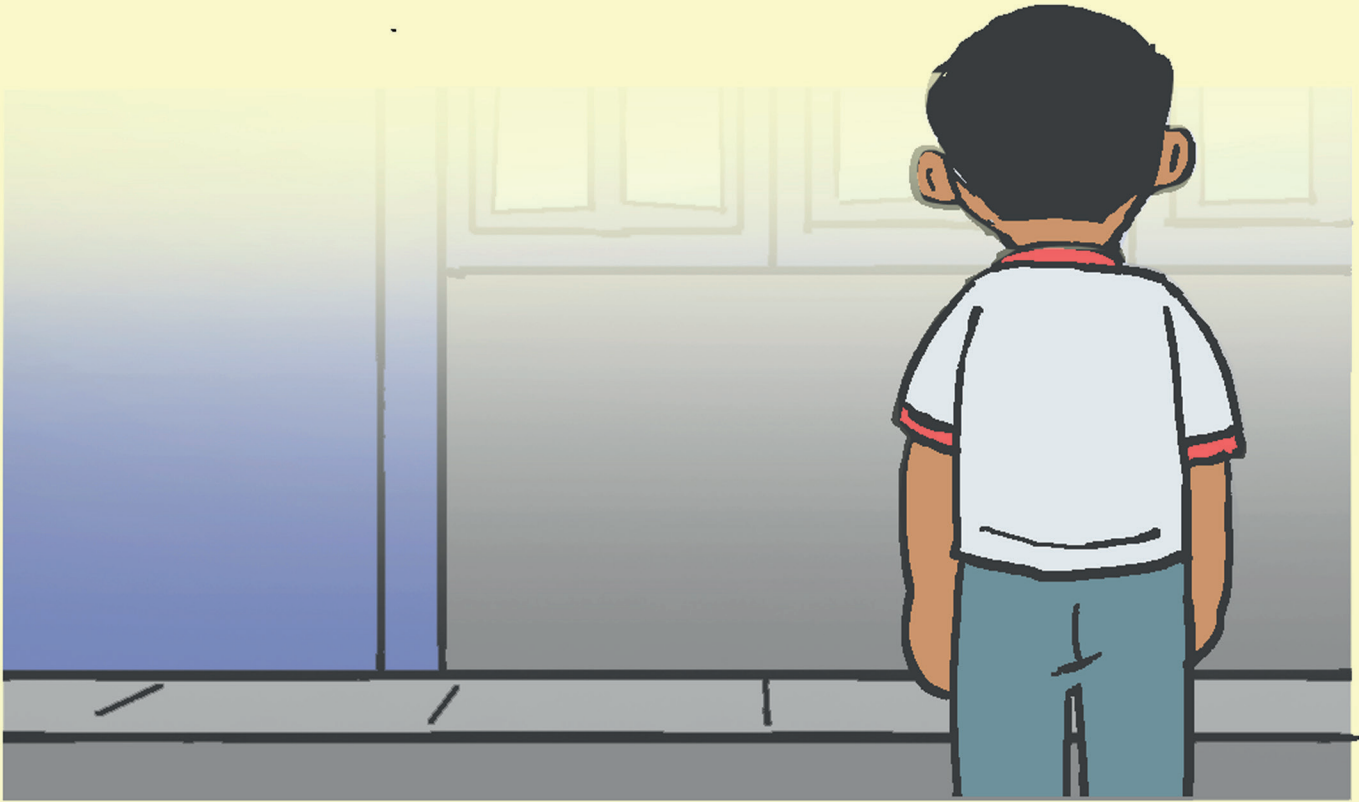


"Ayo, besok saya datang pagi-pagi sekitar pukul enam, ya."

"Daripada saban ari kalau pere main doang. Dari waya tet ampe waya dur!"

"Ayo, besok aku datang sekitar pukul enam pagi, ya."
"Daripada tiap hari kalau libur hanya main. Dari pagi sampai sore bermain saja!"





*Rian ngejogrog di pelataran rumah Andri.
Andri mengajak ke belakang rumahnya.*



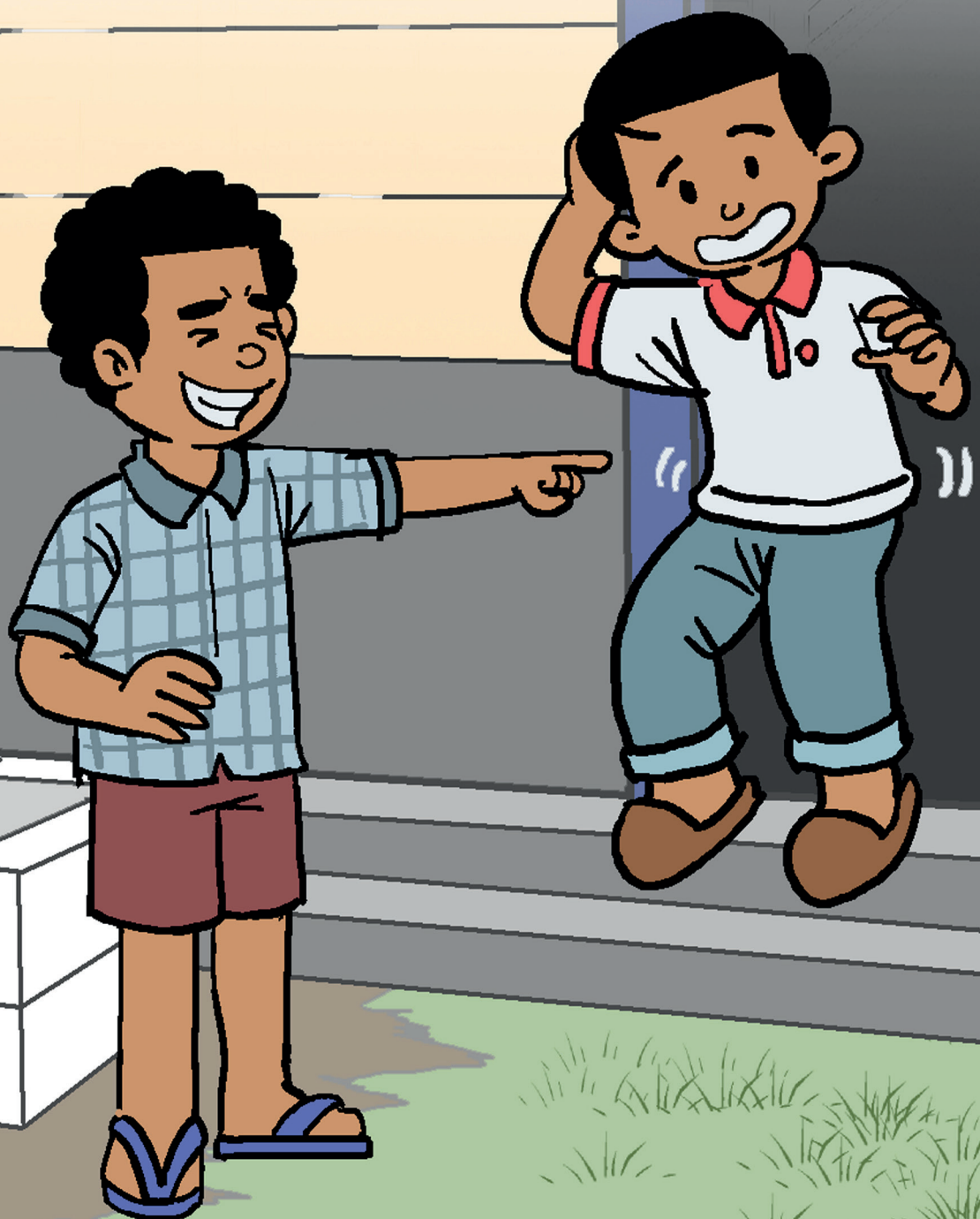
*Rian berdiri di teras rumah Andri
Andri mengajak Rian ke belakang rumahnya.*





Perut Rian keroncongan. Andri tertawa kepingkel- pingkel.

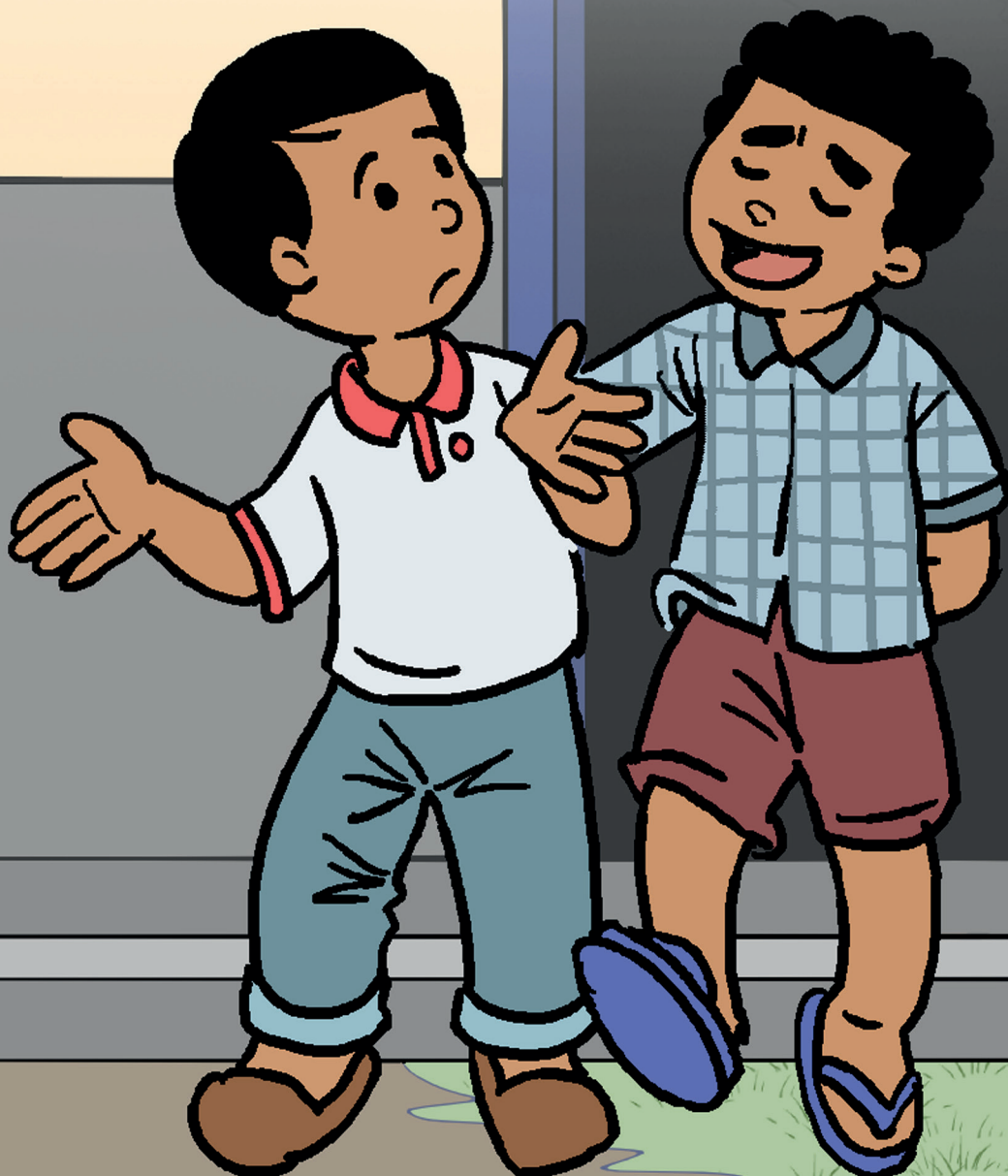
Perut Rian keroncongan. Andri tertawa terpingkal-pingkal.





"Kapan mau buat kue rangi?" tanya Rian.
"Kita ambil bahannya dulu, ya, di pangkeng," jawab Andri.

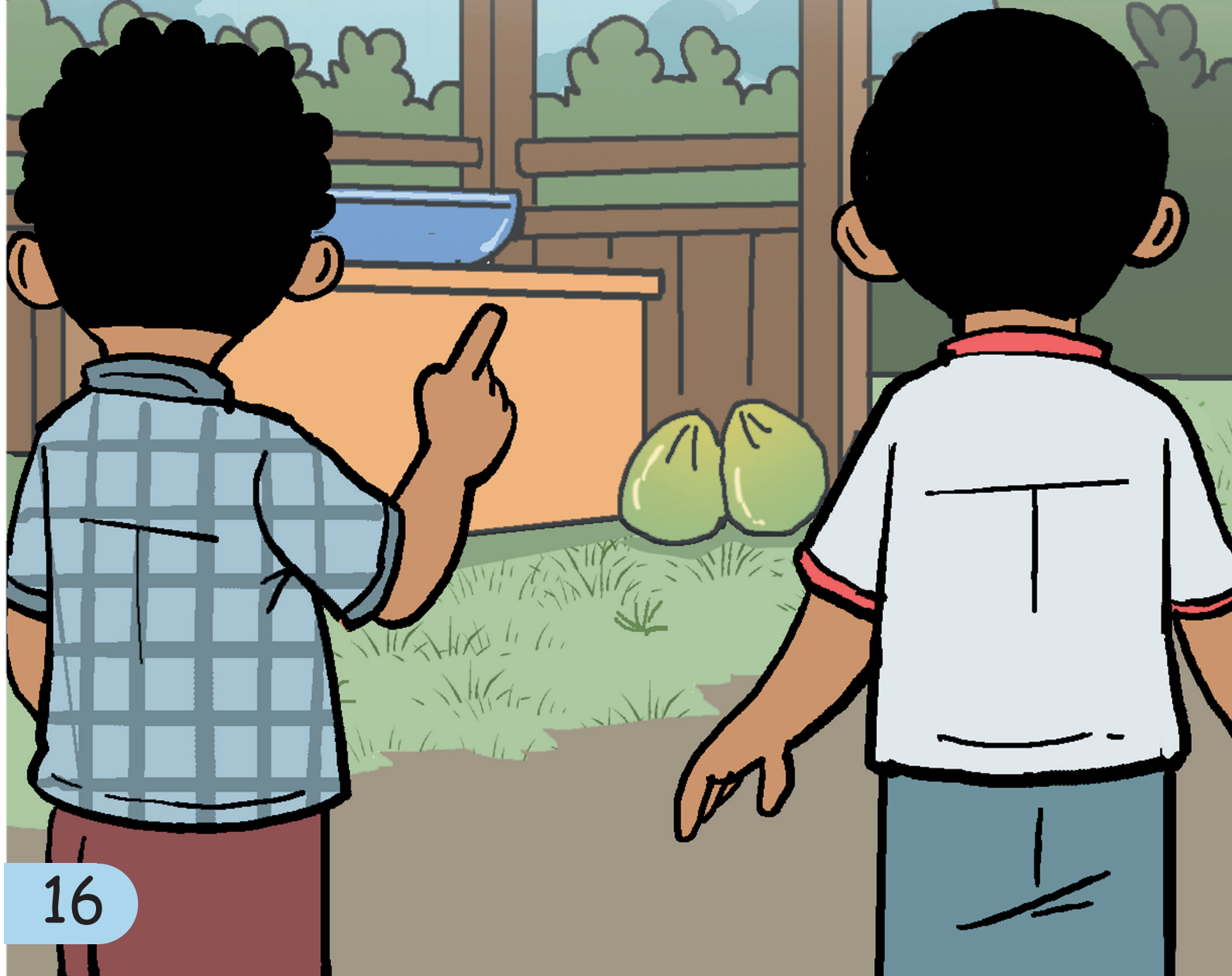
"Kapan mau membuat kue ranginya?" tanya Rian.
"Kita ambil bahannya dulu, ya, di dapur," jawab Andri.



"Kalo metik kelapa dipulir aja,"
"Tapi kita sekarang pake kelapa Abah aja,"
kata Andri.
"Sudah izin abah belum, Dri?"
"Sudah, kemaren".

"Kalau memetik kelapa, di dipelintir saja tangkainya,"
"Tetapi, kita sekarang pakai kelapa milik Ayah saja,"
kata Andri.

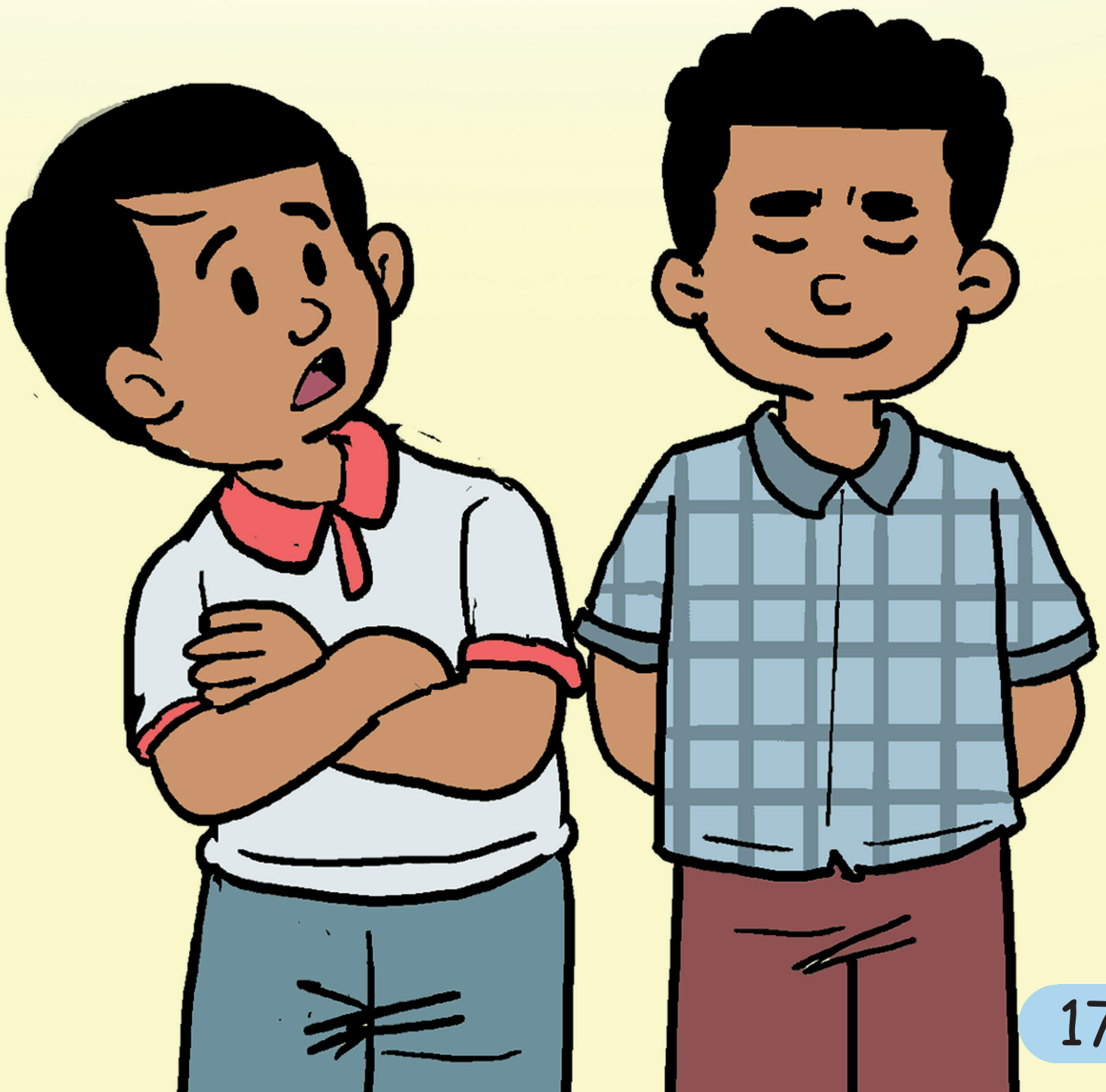
"Sudah dapat izin dari Ayahmu belum, Dri?"
"Sudah, kemarin".





"O, ya, bagaimana nih cara buat kue rangi?"
"Pengen nyicip, gimana, sih, rasanya?" Rian penasaran.

"O, ya, bagaimana cara membuat kue rangi?"
"Ingin mencicipi bagaimana, sih, rasanya?" Rian penasaran.





*Kita siapin dulu bahan utamanya.
Klapa yang dikupas, lalu parut*



*Kita siapkan dulu bahan-bahan utamanya.
Kelapa yang sudah dikupas, lalu diparut.*



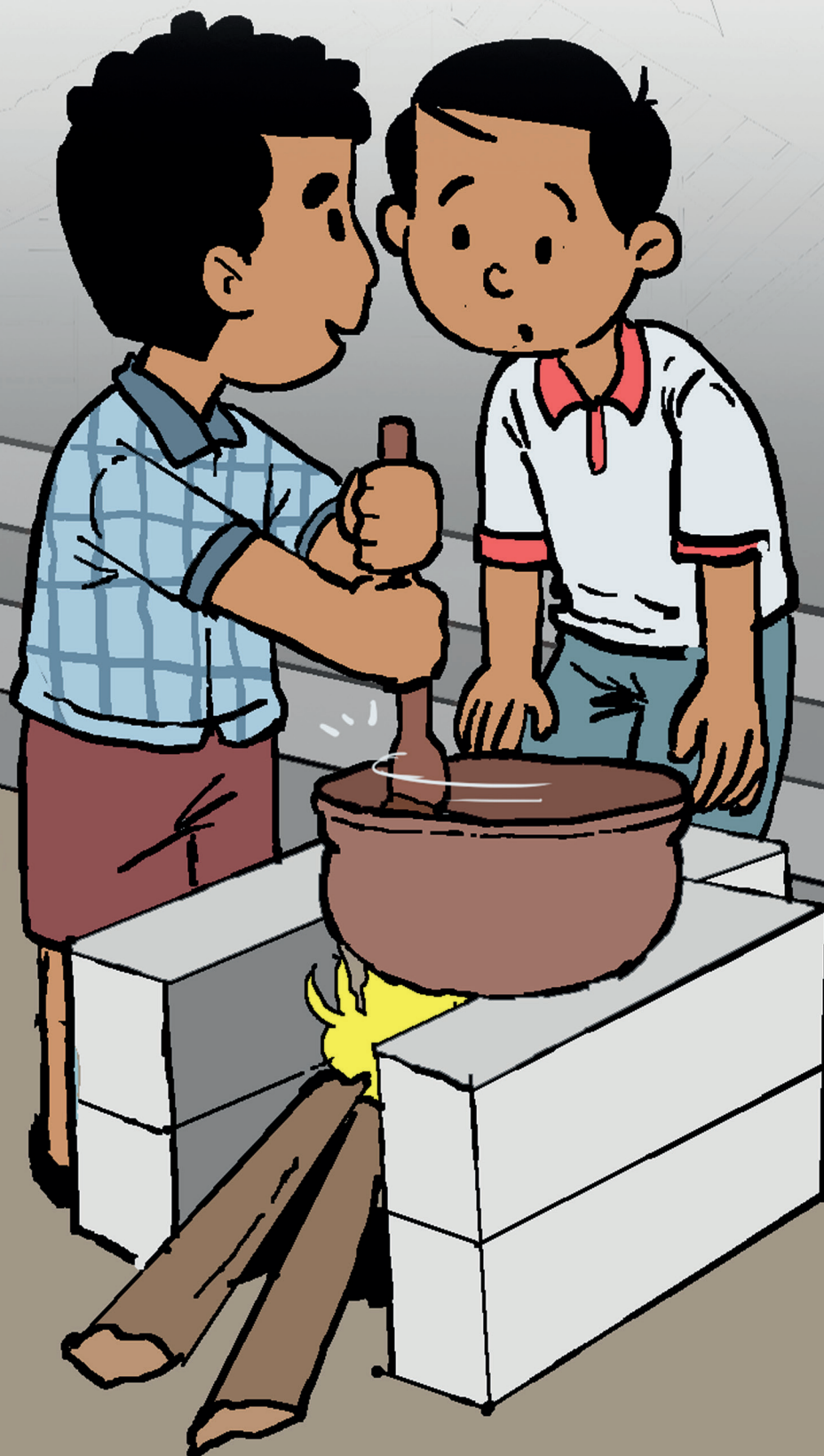
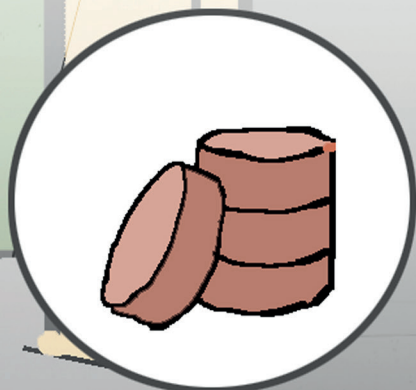
Taburi tepung tapioka ke parutan kelapa Kedua bahan diaduk rata.

Taburi tepung tapioka ke dalam parutan kelapa, lalu bahan diaduk hingga merata.



Masak gula ganting
Bahannya gula aren, gula pasir, dan hunkue
Masak dan aduk rata hingga kental/ kenyal.

Masak gula hingga mengental
Bahannya gula aren, gula pasir dan, hunkue.
Masak dan aduk rata hingga kental.



Peralatan memasak kue rangi

1. Kayu bakar

2. Krewengan (Cetakan kue rangi).

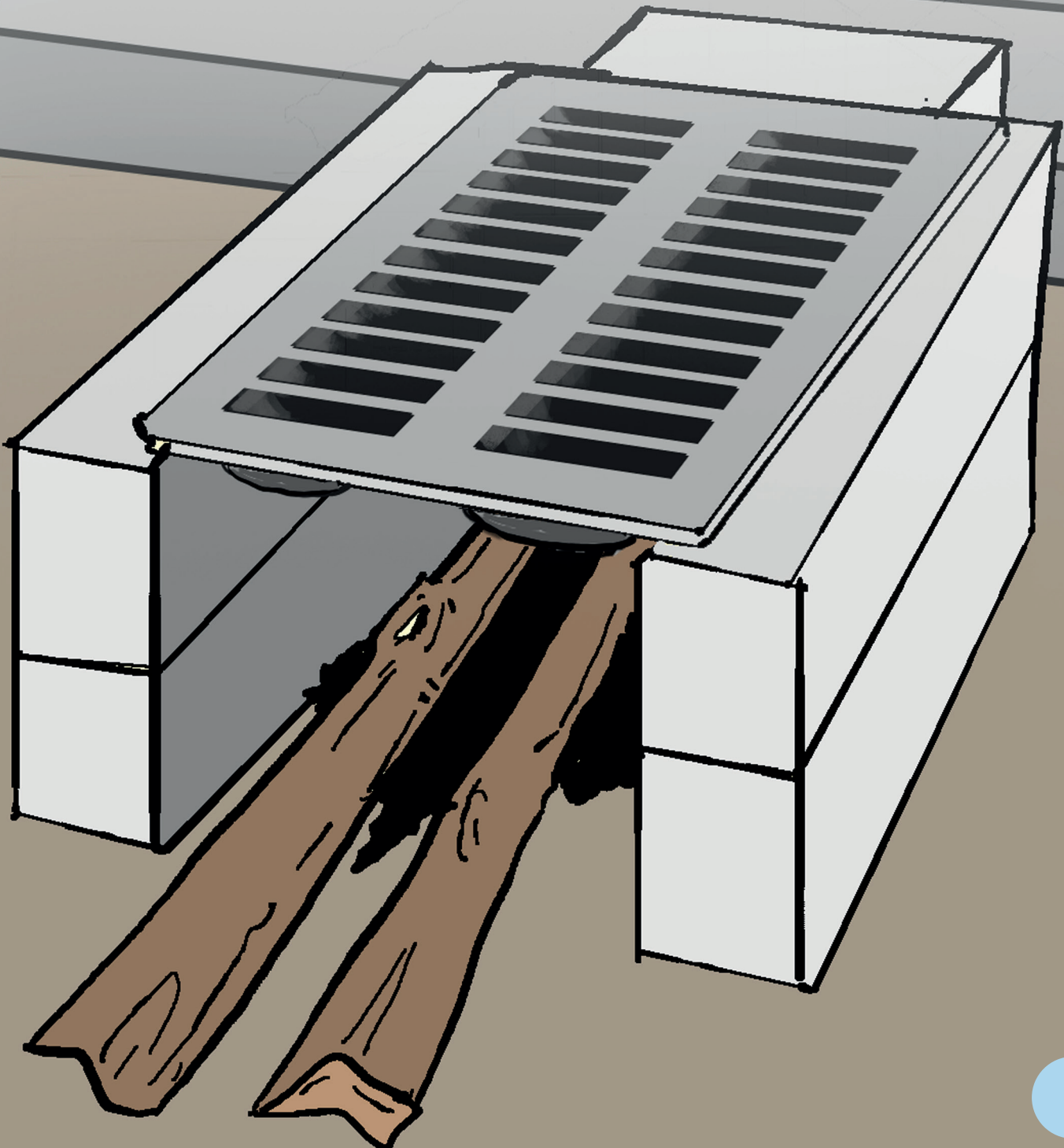
Masukkan adonan kelapa ke krewengan.

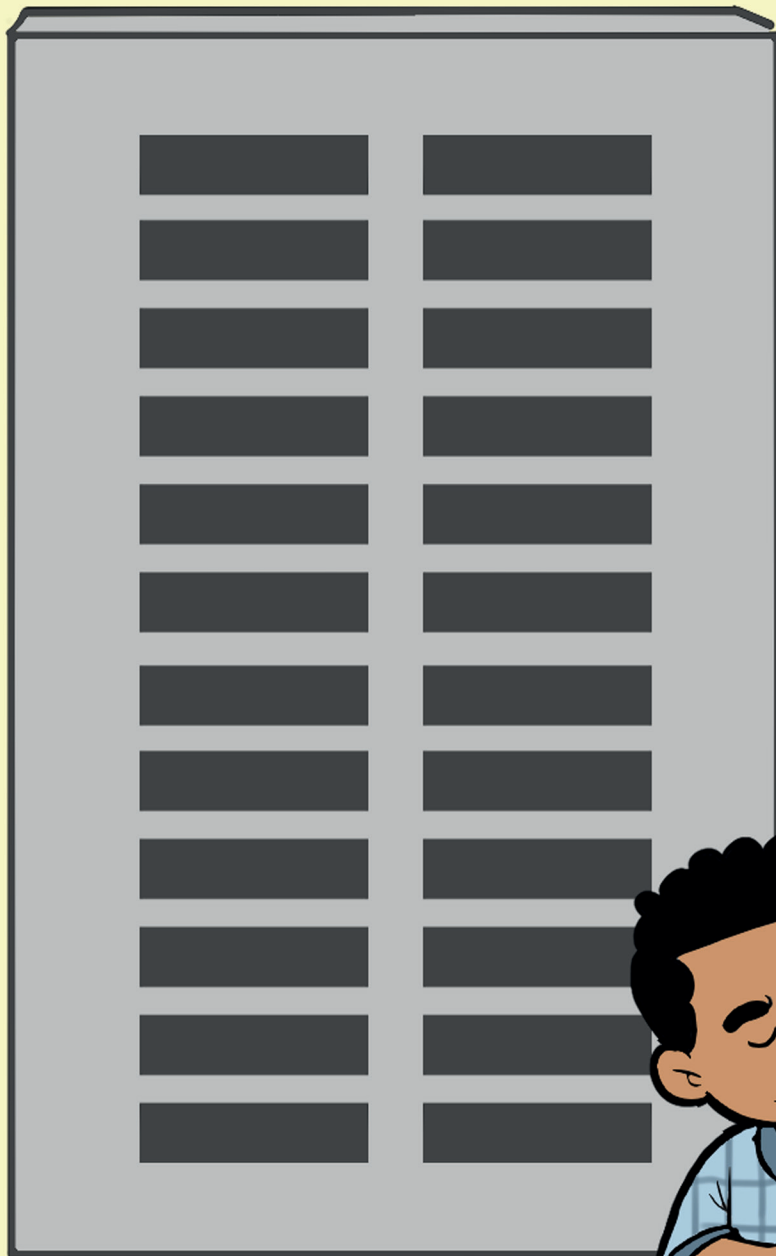
Peralatan memasak kue rangi

1. Kayu bakar

2. Krewengan (Cetakan kue rangi).

Masukkan adonan kelapa ke dalam krewengan.





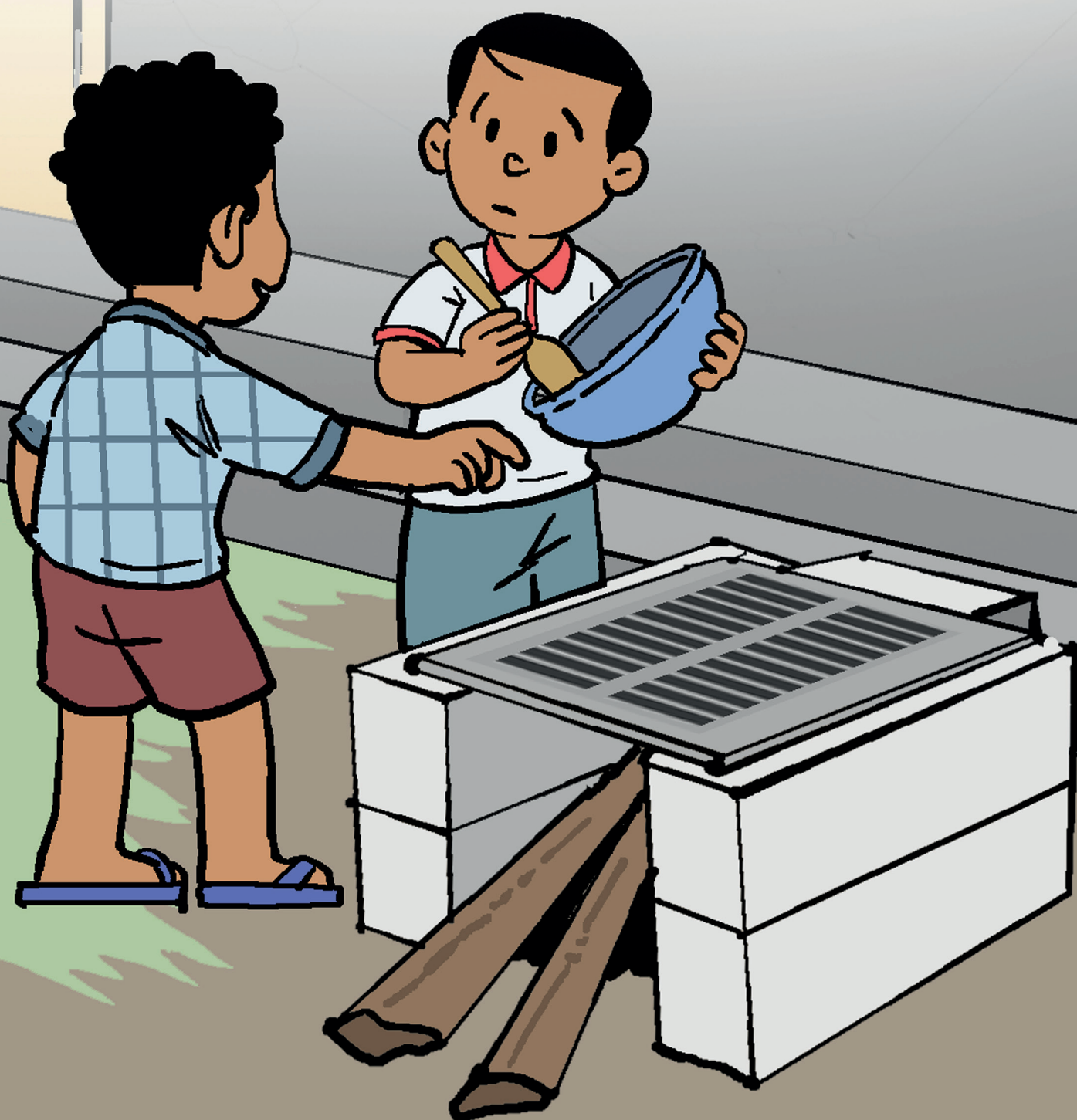
Krewengan ada 24 baris.
Selusin nyang kiri ama selusin
nyang kanan.
"Apalin, dah,"

Krewengan kue rangi terdiri
atas 24 baris.
Selusin bagian kiri dan selusin
bagian kanan.
"Dihafalin, deh."



"Kita bisa pake 12 baris nyang kiri untuk atu kue rangi."

"Kita bisa pakai 12 baris sebelah kiri untuk satu kue rangi."

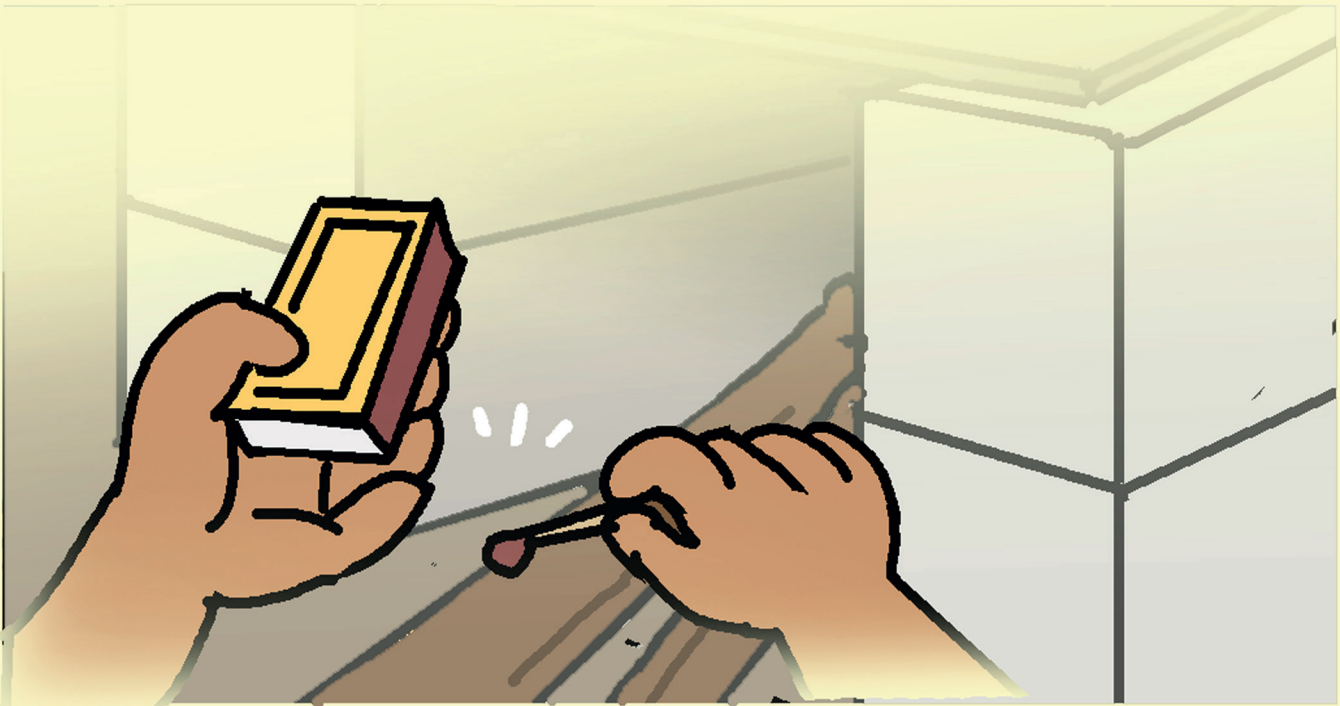
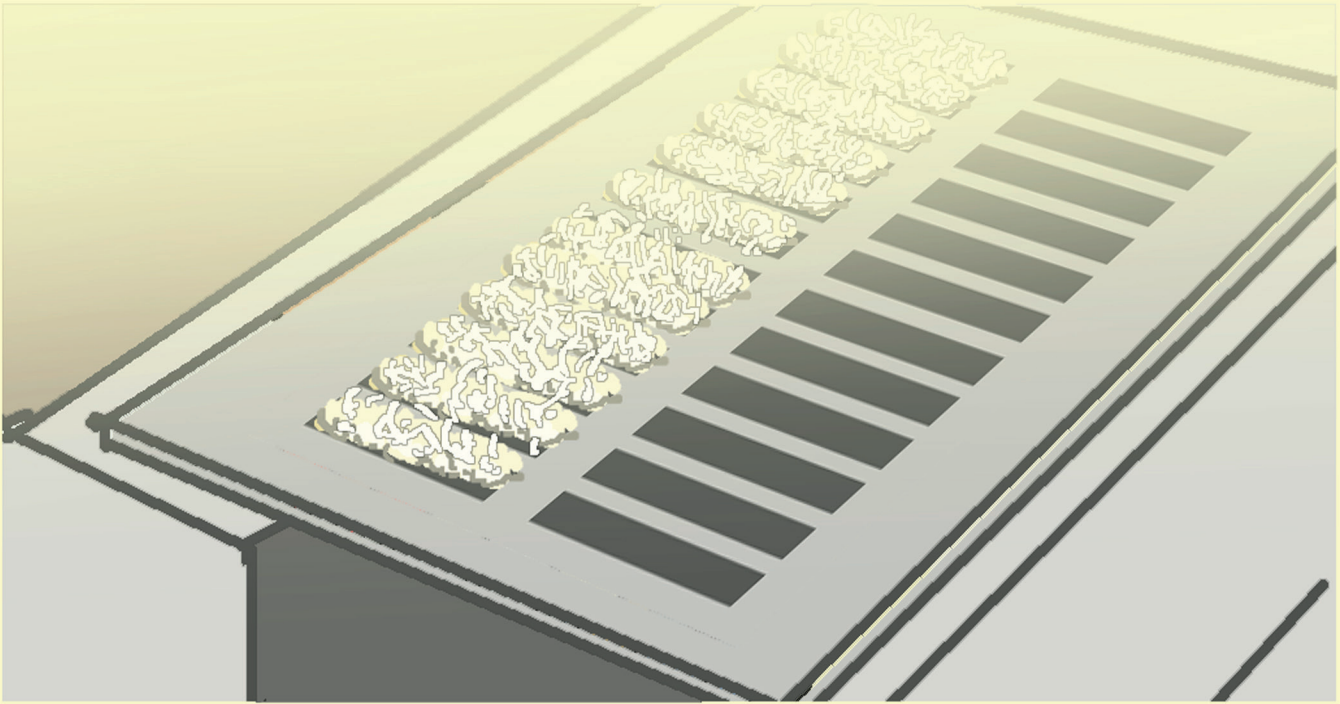




"Kalo mau buat dua kue rangi bisa pake keduanya.
12 baris cetakan nyang kiri ama nyang kanan."

"Kalau ingin membuat kue rangi, bisa dipakai kedua
sisinya. 12 baris cetakan bagian kiri dan bagian kanan."

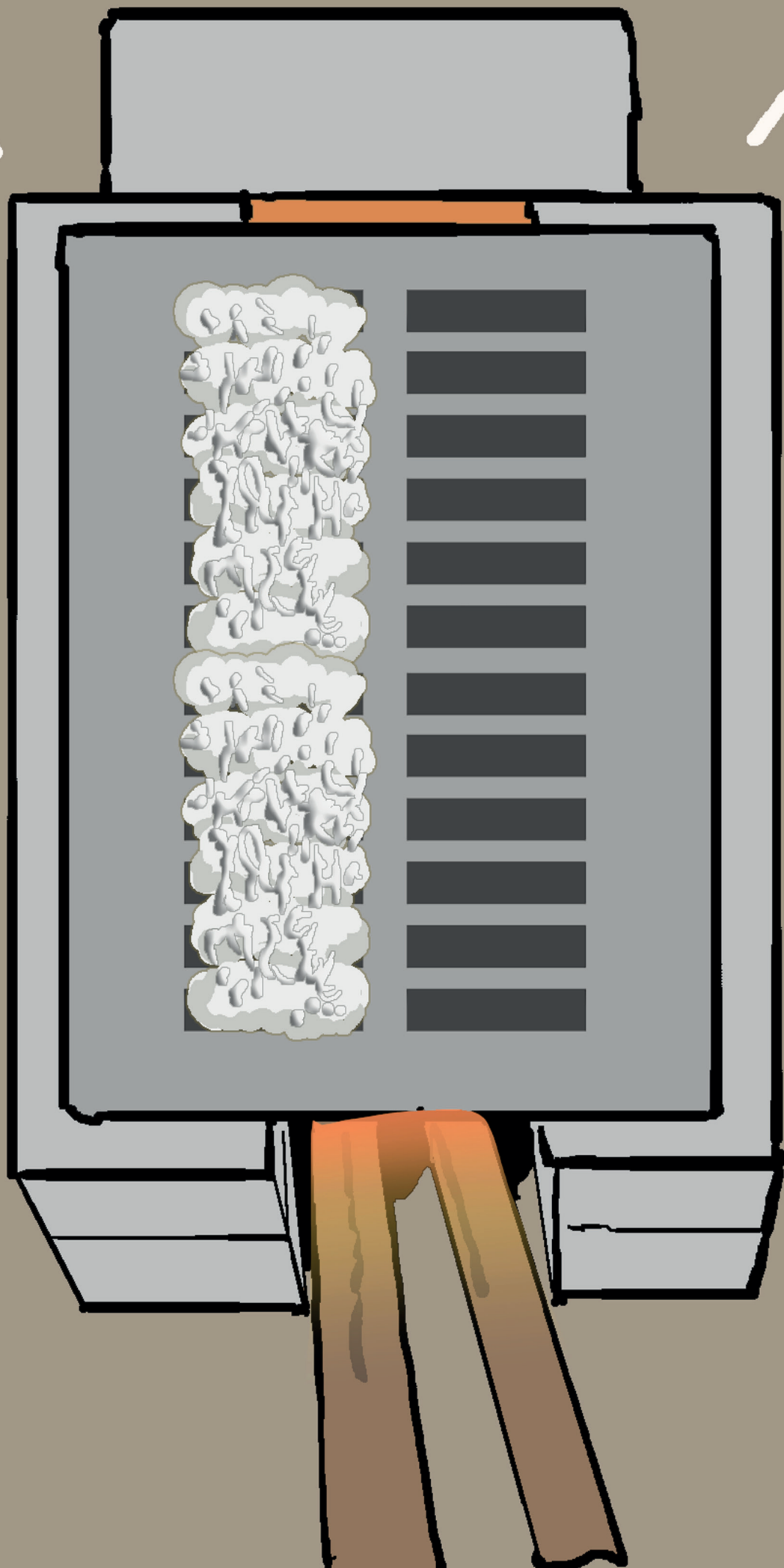


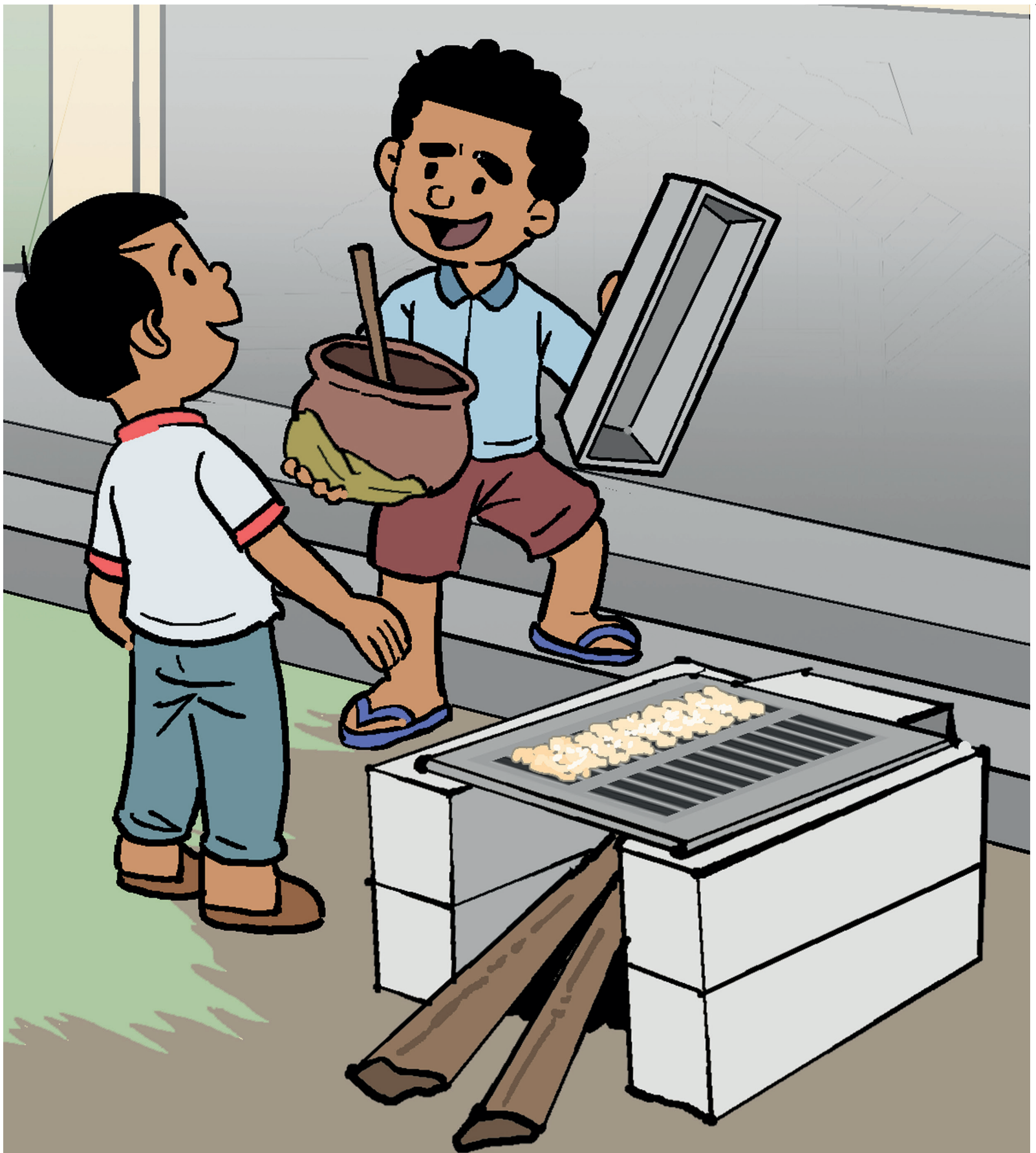


Atu, dua, tiga, empat, lima, enem, tuju, lapan, sembilan,
sepuluh, sebelas, dua belas. "Atu cetakan kue rangi,
berhasil!"

Satu, dua, tiga, empat, lima, enam, tujuh, delapan,
sembilan, sepuluh, sebelas, dua belas. "Satu cetakan
kue rangi, berhasil!"







Setelah padat kuenya ...
"Ayo, taburi gula ganting di atas kue rangi!"

Setelah padat kuenya ...
"Ayo, taburi gula kental di atas kue rangi!"





Pertama kali menaburkan gula ganting terasa lengket dan sulit mengurai. "Nyangket bener!"

Pertama kali menaburkan gula kental terasa lengket dan sulit mengurai. "Lengket sekali!"





"Ayo, sedikit lagi mateng dan bisa diangkat."

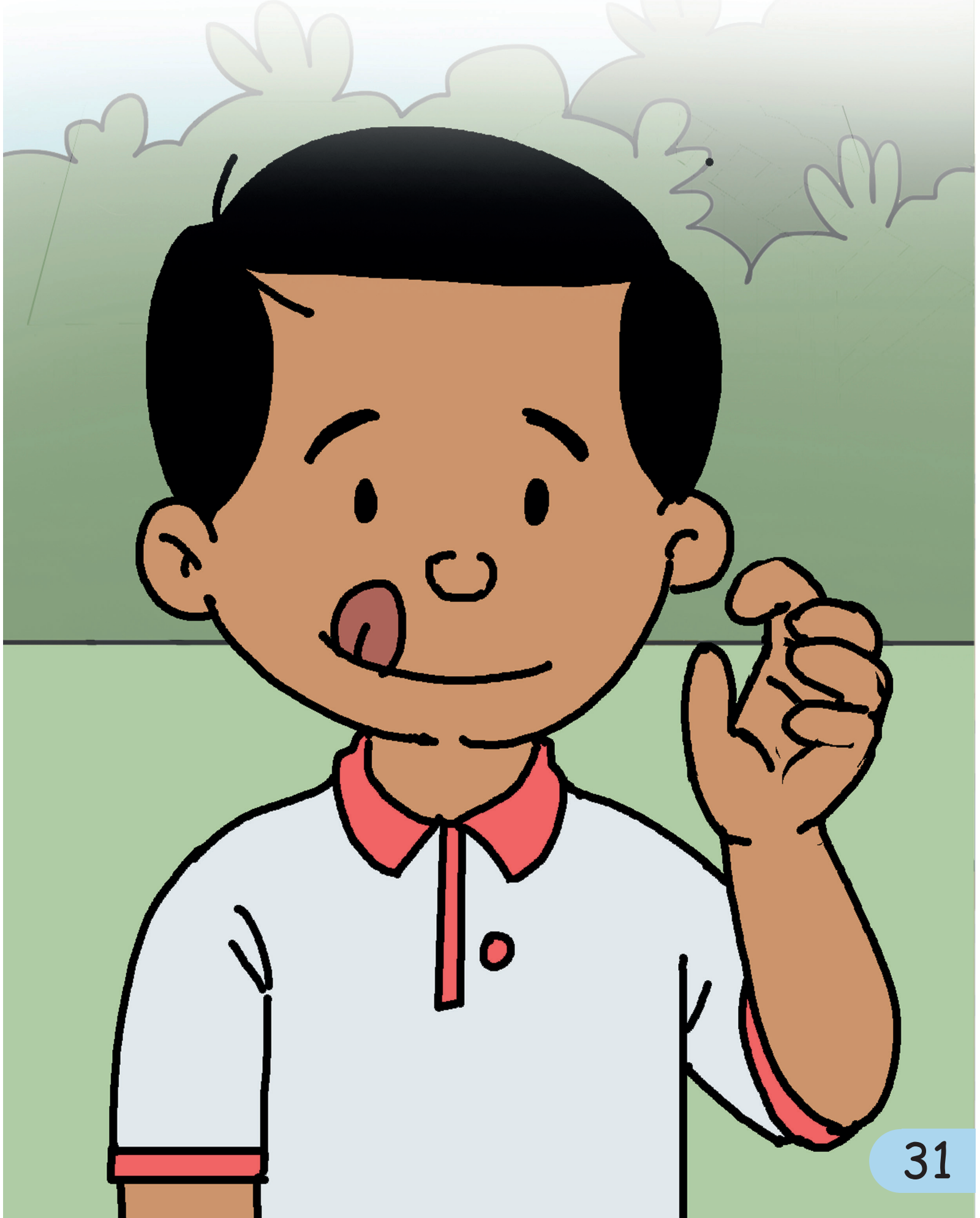
"Ayo, sedikit lagi matang dan bisa diangkat."





Rian menelan ludah. Terbayang rasa kue rangi nyang ni'mat.

Rian menelan ludah. Terbayang lezatnya kue rangi.





Di atas daon pisang, Rian naro kue rangi buatannya.

Di atas daun pisang, Rian meletakan kue rangi buatannya.



Sambil duduk bersila, Rian dan Andri makan kue rangi
"Ni'mat rasanya makan kue rangi,"

Sambil duduk bersila, Rian dan Andri makan kue rangi.
"Enak sekali makan kue rangi."





"Rasanya ... lembut gula gantingnya, kriuk klapanya,
dan kenyel. Siapa aja pasti suka."

"Rasanya ... lembut gula kentalnya, renyah kelapanya,
dan kenyal. Siapa saja pasti suka."





Andri dan Rian pun nyaplok lagi kue rangi.

Andri dan Rian makan kue rangi lagi.



"Makanan jajanan tempo doeloe rasanya tetap juara.
Harus terus dilestarikan." Rian ketawa bahagia.

"Makanan dan jajanan tempo dulu rasanya tetap juara.
Harus terus dilestarikan." Rian tertawa bahagia.





Biodata Penulis

Uak-Paman, Bapak dan Ibu

Ada kuku dicat pelangi, jangan lupa baca cerita Kue Rangi. Penulisnya Lilis Ernawati, S.S., dari SDN Bintara VI Bekasi. Penulis 60 buku, blogger di www.ernawatililys.com.

Penulis bisa disapa lewat email: ernawatigaleri@gmail.com.

Kontak WhatsApp 0812-1400-7545.

Instagram : @ernawatililys.

Prestasi:

Pemenang sayembara penulisan cerita anak berbahasa daerah untuk bahan penerjemahan, Balai Bahasa Jawa Barat, 2023.

Pemenang naskah pilihan Penulisan Cerita Rakyat 2023, Balai Bahasa Jawa Barat.

Juara terbaik 3 lomba Apresiasi Guru dan Tenaga kependidikan Balai Besar Guru Penggerak Provinsi Jawa Barat, 2023

Juara 1 menulis cerita mini FLP Saudi Arabia

Juara 1 lomba Blog Best Moment Indonesia Hijab Blogger (IHB)

dll





Biodata Penerjemah

DRS. Maja Yusirwan, MPD (Majayusirone- Aki Maja) Lahir di Bekasi, 16 Februari 1969 adalah Budayawan, dosen, Penulis dan Film maker. Banyak berkiprah dalam kebudayaan, menulis novel, skenario film dan sinetron serta sebagai Sutradar dan Film Director berbagai event pertunjukan. Telah menghasilkan banyak sinetron dan film. Sinetron : Islam KTP, Laki-laki lasut, Tombo ati, dll.

Penghargaan yang pernah di terima adalah Satyalencana Karya Satya dari Presiden tahun 2016. Nominator penerima beasiswa Monbusho Jepang dan kontingen pertukaran dosen asean, Telah berhasil mengusulkan Tradisi ngarak barong Bekasi serta TRadisi babaritan Kranggan sebagai warisan budaya Jawa Barat tahun 2021 dan berhasil lolos WBTB tingkat nasional tahun 2022.

Budayawan BEtawi yang bergat dalam pelestarian dan pengembangan senibudaya lokal adalah ketua umum lembaga kebudayaan melayu betawi(LKMB). Sering di minta sebagai bintang iklan, narasumber seminar, radio dan televisi.

Korespondensi dapat melalui.

Whatsapp : 0817754566

YT Channel : @majayusirone/ @rakhadut17

Email : majayusirone@gmail.com





Biodata Ilustrator

Supriyanto yang lebih akrab disapa Anto ini telah berkecimpung dalam dunia ilustrasi dan desain grafis, termasuk kartun dan komik, sejak tahun 2012. Selain menjadi ilustrator tetap di sebuah harian ternama di Jakarta, ia juga menjadi ilustrator lepas di beberapa penerbit. Karya-karya ilustrasi dan komiknya telah diterbitkan oleh sejumlah penerbit, seperti Bhuana Ilmu Populer (BIP), Mizan dan Penerbit Buku Kompas(PBK) . Untuk menghubunginya dapat melalui pos-el spycartoons.id@gmail.com.



PERJENJANGAN BUKU

BERDASARKAN PERATURAN KEPALA BSKAP
NOMOR 030/P/2022 TENTANG PEDOMAN PERJENJANGAN BUKU



PEMBACA DINI

Jenjang pembaca yang baru kali pertama mengenal buku yang memerlukan perancah untuk mendampingi anak membaca



PEMBACA AWAL

Jenjang pembaca yang memerlukan perancah dan mampu membaca teks berupa kata/frasa dengan kombinasi bunyi huruf, klausa, kalimat sederhana, dan paragraf sederhana

B1

B2

B3



PEMBACA SEMENJANA

Jenjang pembaca yang mampu membaca teks secara lancar berbentuk paragraf dalam satu wacana



PEMBACA MADYA

Jenjang pembaca yang mampu memahami beragam teks dengan tingkat kesulitan menengah



PEMBACA MAHIR

Jenjang pembaca yang mampu membaca secara analitis dan kritis berbagai sumber bacaan untuk menyintesis pemikiran secara lebih baik



CATATAN: RENTANG USIA MERUPAKAN KESETARAAN JENJANG, BUKAN MENJADI ACUAN UTAMA PERJENJANGAN BUKU. ACUAN UTAMA TETAP PADA KEMAMPUAN MEMBACA.

Ayo, Baca Buku di Penjaring!



Pindai untuk akses
laman!



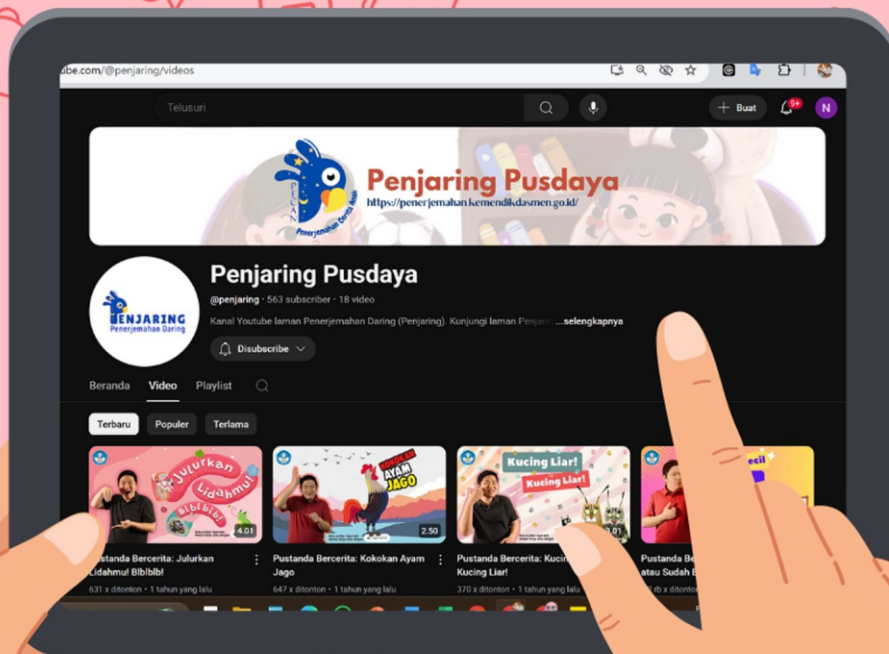


Halo, Anak-Anak Indonesia!

Yuk, kunjungi kanal  **YouTube** Penjaring
Pusdaya untuk menikmati cerita anak
dalam bentuk buku audio video yang
dilengkapi dengan bahasa isyarat!
Jangan lupa klik suka dan langganan,
lalu bagikan ke teman-temanmu.



<https://www.youtube.com/@penjaring>





Andri dan Rian sudah berteman sejak lama. Mereka berasal dari satu sekolah. Andri sangat cekatan jika diminta mengerjakan sesuatu. Suatu hari, Andri mengajak Rian membuat kue rangi. Rian tidak tahu cara membuat kue rangi. Rian juga merasa asing melihat model cetakannya yang berjeruji. Namun, Andri mengajarkan cara menghitung lubang cetakan sambal mengisinya dengan adonan. Rian mengikuti Andri dengan serius hingga mampu membuat kue rangi sendiri.



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

